humanos. Guadalupe. Buenos Aires, 1982. 335 págs. Como bien lo hace notar el autor parecería casi una utopía agregar nuevos y significativos aportes a la enorme bibliografía existente sobre el Rorschach. Sin embargo Oñativa no duda en hacerlo, y con motivos: amplia experiencia de la técnica y el encuentro de dos hechos que justifican la empresa. El primero de éstos está constituido por la larga y sistemática exploración en el campo de las interpretaciones de un material táctil con características intraestructurales iguales a las manchas de tinta, estímulos estandares para el estudio de la personalidad. El segundo, con una implicancia tal vez mayor, está dado por el vuelco al campo del Rorschach de una nueva forma de clasificar la respuesta de un protocolo Ro. que aplica la teoría de Oñativia de que los procesos primarios y secundarios del pensamiento (Freud, Jung) suponen en su estructuración la intersección de dos sistemas de legalidad, cuyo producto configura un fenómeno de experiencia, de praxis de la conducta humana. El propósito del autor es ofrecer a los estudiosos del Rorschach en sus diversos aspectos (clínicos, educativos, sociológicos, etc....) un nuevo instrumento de diagnóstico y de investigación. Un libro recomendable para los dedicados a este tipo de psicodiagnóstico.

Varios. Manual de Psicología. Introducción a la psicología científica, Herder, Barcelona, 1982, 548 pags. La presente obra, fruto de un equipo de especialistas franceses, belgas, y suizos, se dirige especialmente a todos, los que sin ser psicólogos recibidos, encuentran en la psicología científica un estudio interesante, o de utilidad, como ser los alumnos de los últimos cursos de la secundaria, o los que empiezan la universidad, o los profesionales de otras carreras. La mentalidad directora ofrece una visión fiel, moderna (lógicamente, no exaustiva) de temas fundamentales considerados en su aspecto científico de observación sistemática y de experimentación. dejando en un segundo plano las ideas "especulativas" y hasta las "teorías". Eso sí, con buen criterio no se han silenciado los problemas. desacuerdos. contradicciones que se dan en la investigación psicológica. De esta manera el lector tiene una real comprensión de lo que sucede en Psicología. El material ha sido dividido en cuatro capítulos: Problemas v Métodos (Psicología y Psicologías, metodología); de lo Biológico a lo Cultural (raíces biológicas del comportamiento, dimensiones culturales, bases fisiológicas del comportamiento); Estructuras del Comportamiento (información, conductas motrices, conductas intelectuales): Modificación del Comportamiento (mecanismos de adquisición, obstáculos del aprendizaje, memoria, conductas perturbadas). Al final de cada capítulo una reducida bibliografía ofrece al lector medios para una mayor profundización. Lo mismo que la bibliografía al final del libro. Notemos que con esta obra no se termina la publicación, pues se tiene previsto la puesta al día de los nuevos aportes.

K. Hauss, Fundamentos de psicología médica, Herder, Barcelona, 1982. 589 págs. Esta obra trata los temas fundamentales de la psicología como ciencia preclínica, para que médicos y estudiantes de medicina obtengan un conocimiento apropiado de cuestiones relacionadas con el ejercicio de la profesión. Lógicamente sólo se exponen los asuntos más sugerentes, como se verá por la nómina de los capítulos: Relaciones psicológicas fundamentales, Investigación comparada del comportamiento, Aprendizaje, Comprensión metodológico-crítica, Inteligencia, Psicología del desarrollo (desarrollo psíquico y profesional), Motivación y Conflicto, Teorías de la Personalidad, Dinámica de grupos y comportamiento psicosocial, Algunos aspectos de la relación médico-paciente. En los mismos estudios presentados

la manera de tratarlos, y los autores, cuyas ideas se proponen, también están sometidos a una selección. Vaya como ejemplo el capítulo dedicado a las teorías de la personalidad. En él únicamente aparecen Castella, Eysenck, Kretschmer y Freud. Lo cual, por otra parte, no debe extrañar dada la finalidad y el carácter del libro.

## ARTE RELIGIOSO

Paracuaria, Tesoros artísticos de la República Jesuita del Paraguay, hrsg, von P. Frings und J. Ubelmesser, Matthias-Grünewald-Verlag, Mainz, 1982. 132 págs. Esta edición en tres idiomas -Castellano Alemán e Inglés- viene a coronar el largo trabajo que 'Paracuaria' está desarrollando: la restauración de parte considerable de los tesoros arquitectónicos y artísticos, de las antiguas reducciones jesuíticas del Paraguay. El fin del libro es difundir el objetivo de tales trabajos: continuar aquella empresa misionera que el P. Diego de Torres, concibiera como de evangelización, protección de los indios y desarrollo cultural. El libro está bellamente ilustrado, con fotos de siete de las reducciones, en las que más se ha trabajado. Tiene una breve reseña de la historia de la República Jesuita del Paraguay' y un artículo sobre el 'Arte de los edificios construidos por los Jesuitas en el Paraguay'. Refleja muy bien el estilo del libro lo que se experimenta al visitar las reducciones: el arte unido indivisiblemente con la fe de un pueblo vivo, con su paisaje y su historia.

J. A. Presas, Nuestra Señora de Luján en el Arte, Paulinas, Bs. As., 1981, 78 págs. Continuando con sus válidos trabajos el autor nos propone aquí una nueva incursión en torno a la Virgen de Luján y su historia. Se trata del trabajo que Presas leyó en las Jornadas de Historia Mariana (Mendoza, Congreso Mariano Nacional, octubre de 1980) reajustado para su publicación. El propósito que aquí persigue es "...mostrar al lector... objetos que el hombre religioso fue creando a través del tiempo para manifestar su amor a Nuestra Señora y narrar de modo no literario ni musical el origen y desarrollo de esta advocación" (p. 11). Resulta así una propuesta sugerente de imágenes visuales tomadas en el orden histórico de su aparición. A partir de la imagen misma original de la Virgen resultan presentados cuadros, grabados, medallas, orfebrería, estampas y finalmente los cuatro templos que la alojaron hasta el presente. Impecable en su presentación tipográfica y en la nitidez de sus ilustraciones (más de cuarenta) el trabajo de Presas resulta de calidad por su información histórica.

## **VARIOS**

J. H. Elliott, La Spagna imperiale 1469-1716, il Mulino, Bologna, 1982, 477 págs. Esta traducción al italiano del original inglés —que cuenta con varias ediciones— La España Imperial... ofrece una interesante visión, no sólo de la historia peninsular sino de la Europa de la época y de América. El profesor Elliott es un estudioso de la historia Española y Latinoamericana. Siempre resulta apasionante releer la historia propia desde el punto de vista del contrincante —Inglaterra fue la verdadera rival de España, no Francia, y el Imperialismo Inglés fue el que suplantó al Im-

perio Español en América Latina... Y más interesante si el autor es agudo v su análisis y captación de la realidad fino y amplio. La visión que ofrece es serena y admirativa de lo español. Su interpretación, bastante pragmática a veces, aunque acusa recibo de los datos no valora su calidad, más bien los yuxtapone. Tal el caso -por ejemplo- de la valoración de los conquistadores. Pizarro y Cortéz, desde el punto de vista más bien sicologista. Pareciera que todo es efecto de causas menores, cualitativamente casi indiferentes, que sumadas dan la historia. Y que bastaría mezclar un espíritu guerrero, efecto de una geografía por la que transcurrió una historia de neleas, con una mente soñadora que alucina la realidad, efecto de una naturaleza crédula y poblada de historias de caballería (el Quijote), y poner dos polos de atracción, oro y cielo, que se reemplazan mutuamente, para darnos un Hernán Cortéz o un Francisco Pizarro. Y que a éstos, reducidos a voluntad de poder, se les enfrente una mentalidad indígena reducida a fatalismo, para explicar América. La desmedida libertad que va más allá —en aciertos y errores— de lo útil y de lo material, es difícil de explicar, y quizás valga más contemplar la Historia intentando descubrir. en los hechos irreversibles, el designio mayor de Dios, que la cadena indefinida de antecedentes menores.

- M. Chávez, Modelo de Oratoria, Caribe, Miami, 1979, 144 págs. El autor se propone reconstruir las circunstancias en que actuó el profeta Amós y exponer de modo sistemático sus recursos oratorios. A este doble objetivo responden las dos partes del trabajo a los que se añade en apéndice una nueva versión española de Amós hecha sobre el original hebreo.
- M. Chávez, Hermenéutica: el arte de la paráfrasis libre, Caribe, Miami, 1979, 132 págs. Tras una selección de poemas bíblicos del género sapiencial, el autor expone los dos aspectos —exegético y eisegético— que supone su concepto de la hermenéutica bíblica, aplicándolo a los poemas seleccionados. Finalmente expone la metodología de la paráfrasis libre y su práctica en el género del poema sapiencial como técnica hermenéutica.
- P. Zumthor, Leggere il medio evo, Il Mulino, Bologna, 1981, 184 págs. Es la traducción del original francés, Hablar de la Edad Media. Se trata de una excelente síntesis, condensada y sugerente, de las pautas culturales medievales, escrita por un hombre que hoy día es de las principales autoridades en la materia. Los problemas propios de esta época —problemas crueles y fascinantes a la vez— quedan elaborados en la óptica de Zumthor, que tiene mucho de original respetando —a su vez— las pautas de la objetividad de los hechos históricos. Al respecto resulta óptima la síntesis hecha en el capítulo II, cuestiones de identidad, en lo referente a elaboración de originalidad de pensamiento y objetividad, si bien algunos de sus logros son discutibles. Una Bibliografía selecta concluye la obra.
- P. Riche, La educación en la cristitandad antigua, Herder, Barcelona, 1983, 176 págs. Este volumen trata un tema muy importante para el estudio de la cultura occidental. El autor bosqueja una historia de la educación, que abarca aproximadamente desde el siglo V al XI, es decir un período en el que se produce el tránsito de la antigüedad a la edad media. La historia de la educación medieval todavía no ha suscitado investigaciones apreciables en número. Cuando se menciona el problema, se contenta uno con condenar los métodos de los pedagogos de aquella época, más

dispuestos a imponer su ciencia de una manera violenta que a formar el espíritu de los niños. Para muchos la edad media, sobre todo la alta edad media, es un período de ignorancia y hasta de obscurantismo. El lector podrá comprobar que no faltan textos de aquella época concernientes a la educación y que los contemporáneos de unos tiempos tenidos por bárbaros también se preocuparon de los problemas pedagógicos y trataron de buscarles una solución. Una sabrosa recopilación de textos en la 2da. y más extensa parte enriquece la obra.

- J. Larner. L'Italia nell'etá di Dante, Petrarca e Boccaccio, Il Mulino, Bologna, 1982, 460 págs. Se trata de la traducción italiana del original inglés que aborda los años 1216-1380 de la Italia en la época de Dante, Petarca y Boccaccio. En un primer capítulo, que podemos considerar como culturalmente introductorio, el autor aborda el tema de la idea de Italia y las fuentes de la historia italiana. La importancia de un principio así aparece clara en el evitar una trasposición de categorías culturales actuales sobre la unidad italiana bien distantes de las de la época que se va a tratar en el libro. Los diversos capítulos de la obra tratan temas que hacen a la historia de esa época: Federico II, los Papas y los Emperadores, la familia, la nobleza, las luchas, las campañas, la vida religiosa, etc. Cada capítulo va seguido de un buen aparato crítico: bibliografía fundamental que fue consultada, y notas a las afirmaciones del texto. Este recurso crítico de toda la obra es excelente, y completado --al final-- por un buen índice de nombres. No dudamos que esta traducción italiana es un buen aporte para los estudiosos de la historia de esta época tan rica para la teología y para consolidación e historia de muchas familias religiosas, especialmente para quienes sienten más próxima la lengua del Dante.
- S. Russo, Siracusa nella crisi dello stato liberale, Societá Siracusana di Storia Patria, 1983, 159 págs. Formando parte (n. IV) de los Cuadernos de la Sociedad Siracusana de Historia Patria, este estudio se centra en el estudio de la historia de Siracusa en la crisis del estado liberal. Se trata de una monografía bien delimitada, cuyos capítulos son seguidos por textos importantes que hacen al tema. Un buen aporte a este aspecto de la historia.
- F. Dentoni, Il Giappone nel dilema fra tradizione e modernitá, Ed. Universitá Gregoriana, Roma, 1982, 135 págs. El autor, conocido ya por la publicación de su fenomenología alemana, se ha dedicado a la investigación de la cultura japonesa desde el punto de vista antropológico e histórico-religioso. En esta obra, Japón en el dilema entre tradición y modernidad, estudia la figura y las obras de Yanagita Kunio, célebre estudioso del folklore japonés y de sus raíces histórico-culturales. La obra resulta un esfuerzo de antropología cultural que trasciende los límites de lo específico para llegar a las pautas claves en el problema de la cultura. Tanto Dentoni como --en su caso-- Yanagita Kunio han sabido sortear la fascinación del fundamentalismo (que suele obrar cuando se trata de rescatar tradiciones culturales) para llegar a plasmar verdaderos criterios de cultura. La obra termina con una amplia y abundante bibliografía, que agota el tema. Finalmente dos índices: uno de los términos y nombres japoneses y otro de las voces bibliográficas japonesas, en lengua original, son una señal de la seriedad en la que se mueve toda la obra.

Hauptsache der Papst ist katholisch, Otto Müller, Salzburg, 1982, 104 págs. Publicada por Bruno Nies, esta colección de caricaturas de la prensa mundial, cristiana y no cristiana, sobre el Papa, lleva por nombre el título de una de esas caricaturas: La cosa principal: el papa es católico. La colección tiene la fuerza y la debilidad del arte grotesco. Si bien atina a subrayar con energía rasgos válidos de la personalidad del Pontífice, el mismo género de expresión linda siempre el límite de lo que funda y consolida con lo que dispersa y disgrega. La colección de por sí habla de la popularidad del actual Pontífice y de su mensaje de paz y de amor por los hombres a nivel universal.

A. Mannzmann, (Hrsg.), Geschichte der Unterrichtsfücher, Kösel, München, 1983, 240 págs. Esta obra Historia de las materias de la enseñanza media expone con singular alarde de síntesis la evolución de las distintas materias de la enseñanza de nivel medio en Alemania desde el Renacimiento al presente. La importancia rectora que la pedagogía alemana ha tenido en los tiempos modernos hace que este libro sea de gran interés para quien quiera seguir los cambios que la didáctica especial ha sufrido en los últimos siglos. El libro se recomienda por riqueza de ideas y por su sólida documentación.

M. T. Cicerón, Lelio-Sobre la amistad, Equinoccio, Editorial de la Universidad Simón Bolívar, Valle de Sartenejas (Costa Rica), 1982, 177 págs.
Con traducción del ilustre investigador Angel J. Cappelletti recibimos este ejemplar de el diálogo de Cicerón sobre la amistad. En la línea de las otras entregas de esta Biblioteca de la Antigüedad clásica: texto sin aparato crítico (normalmente basado en alguna edición moderna), traducción enfrentada al texto original, introducción histórica y notas aclaratorias también de carácter histórico o filosófico, la editorial de la Universidad Simón Bolívar continúa con una tarea imprescindible para las Humanidades en lengua española: producir un corpus de traducciones serias de los autores greco-latinos. Capelletti se muestra preciso en la traducción, el estilo es moderno, la introducción rica en noticias sobre antecedentes del diálogo y las notas permiten una comprensión cabal del texto a cualquier lector moderno.

A. Nicev, La catharsis tragique d'Aristote, Ed. de l'Université de Sofía, Sofía, 1982, 175 págs. El autor, doctor en letras y profesor de la Universidad de Sofía, nos envía éste su libro sobre La catharsis trágica de Aristóteles. La primera parte comprende una exposición coherente de la teoría aristotélica de la catharsis (c. 1-5) muy útil dado lo fragmentario de los textos y testimonios. La segunda comprende diferentes contribuciones unidas por el término Catharsis en los autores anteriores o más tardíos. El estudio es profundo y detallado.

# LIBROS RECIBIDOS

En esta sección, STROMATA publica los datos bibliográficos de los libros que gentilmente nos envían, tanto de los que llegan sin previo pedido nuestro, como de los que están en 'proceso de recensión'. Estos últimos son destacados con un \* asterisco.

### HERDER

BRANDT, G. A., Psicología y trabajo social, Barcelona, 1983, 392 págs. (Trad. Diorki). ISBN 84-254-1298-6.

EYSENCK, H. J., Estructura y medición de la inteligencia, Barcelona, 1983, 360 págs. (Trad. Diorki) ISBN 84-254-1251-X.

THURIAN, M., (Hermano de Taizé), El misterio de la Eucaristía. Un enfoque ecuménico, Barcelona, 1983, 140 págs. (Trad. J. Llopis) ISBN 84-254-1299-4.

- \* STERTENBRINK, R., In Bildern und Beispielen 3. Exemplarische Texte sur Besinnung und Verkündigung, Freiburg, 1982, 256 págs. ISBN 3-451-19604-2.
- \* Introducción crítica al Nuevo Testamento, I y II. Publicada bajo la dirección de GEORGE, A., y GRELOT, P., Barcelona, 1983, 782 y 708 págs. (Sección de Sagrada Escritura Vol. 159 y 160). ISBN 84-254-/1270-6/1277-3.

#### KARL ALBER

BOLLNOW, O. F., Studien zur Hermeneutik. B. II. Zur hermeneutischen Logik von G. Misch und H. Lipps, Freiburg, 1983, 295 págs. ISBN 3-495-47513-3.

- \* SCHEIER, C. A., Kierkegaards Argernis. Die Logik der Faktizität in den 'Philosophischen Bissen', Freiburg, 1983, 102 págs. ISBN 3-495-47521-4.
- \* FALK, H. P., Das Wissen in He-

gels 'Wissenschaft der Logik', Freiburg, 1983, 198 págs. (Symposion 68) ISBN 3-495-47 527-3.

## PAULINAS .

BOLSHAKOV, S. N., En las alturas del espíritu, Bs. As., 1983, 72 págs. (Metanoia) ISBN 950-09-0284-2.

COLLIANDER, T., Camino de los ascetas, Bs. As., 1983, 76 págs. (Metanoia) ISBN 950-09-0285-0.

MUÑOZ, H., Diario de un cristiano, Bs. As., 1983, 252 págs. (Construir) ISBN 950-09-0377-6.

TORIO, A., Un camino de oración, Bs. As., 1983, 145 págs. (Construir) ISBN 950-09-0399-7.

# LA CONTRE REFORME CATHOLIQUE

DE LA SAINTE TRINITE, M., Toute la vérité sur Fatima, Pierre les Vaudes, 1983, 355 págs.

## **AUGUSTINUS**

LYPKIVS'KYJ, V., Die ukrainische autokephale orthodoxe Kirche. Wúrzburg, 1982, 235 págs. (Das östliche Christentum, Neue Folge, B.33) ISBN 3-7613-0125-1.

### BELLARMIN

PARENTEAU. A., La vie reli-